РЕШЕНИЕ № 3/2010 НА СТАТИСТИЧЕСКИЯ КОМИТЕТ ЕС—ШВЕЙЦАРИЯ

от 1 октомври 2010 година

за изменение на приложение Б към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария за сътрудничество в областта на статистиката

(2010/627/ЕС)

СТАТИСТИЧЕСКИЯТ КОМИТЕТ ЕС—ШВЕЙЦАРИЯ,

като взе предвид Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария за сътрудничество в областта на статистиката [1], и по-специално член 4, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

(1) Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария за сътрудничество в областта на статистиката (наричано по-долу „Споразумението“) влезе в сила на 1 януари 2007 г. и съдържа приложение Б относно правилата за финансовата вноска на Швейцария.

(2) Опитът, натрупан от началото на изпълнение на споразумението, показа необходимостта от опростяване на финансовото му прилагане и от намаляване на съответстващата административна тежест. Поради тази причина приложение Б следва да бъде преразгледано,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение Б към споразумението се заменя с текста от приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в София на 1 октомври 2010 година.

За Съвместния комитет

Ръководител на делегацията на ЕС
Walter RADERMACHER

Ръководител на делегацията на Швейцария
Jürg MARTI

[1] ОВ L 90, 28.3.2006 г., стр. 2.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ФИНАНСОВИ ПРАВИЛА ЗА ВНОСКАТА НА ШВЕЙЦАРИЯ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 8

1. **Определяне на финансовото участие**

1.1. Швейцария участва финансово в статистическата програма на Европейския съюз под формата на вноска на годишна база.

1.2. Тази вноска се основава на два компонента:

— общо разходи на Евростат [Разходи],

— брой на държавите-членки в Европейския съюз [# Членове].

1.3. Финансовата вноска е: [Разходи]/[# Членове]

1.4. Тези компоненти се определят, както следва:

1.4.1. Компонентът „Общо разходи на Евростат“ се определя на 85 % от размера на бюджетните кредити за поети задължения в областта на политиката „Статистика“ (дял 29) от бюджета на Европейския съюз съгласно номенклатурата за бюджетирането въз основа на дейности. Той включва разходи за управление и подкрепа на дейностите в областта на политиката „Статистика“ (разходи във връзка със заетия персонал, външния персонал и други разходи по управлението, сградите и свързаните с тях разходи и разходи за подкрепа на дейностите) и финансовите средства с оглед изготвянето на статистическа информация. [Разходи]

1.4.2. Компонентът „Брой на държавите-членки“ се определя като броя на държавите-членки на Европейския съюз към 1 януари от съответната година. [# Членове]

1.5. Непосредствено след приемането на предварителния проектобюджет на Европейския съюз за съответната година се извършва предварително изчисление на финансовата вноска. Окончателното изчисляване се прави непосредствено след приемането на бюджета за съответната година.

2. **Процедури във връзка с плащането**

2.1. Най-късно на 15 юни всяка финансова година Комисията отправя към Швейцария покана за плащане на средства в размер на вноската ѝ по споразумението. Тази покана за плащане на средствата предвижда внасяне на вноската не по-късно от 15 юли. Всяко забавяне в отправянето на поканата за плащане на средствата води до съответно отлагане на датата за плащане, така че периодът за плащане да бъде най-малко тридесет дни.

2.2. Вноската на Швейцария се определя и заплаща в евро.

2.3. Швейцария плаща своята вноска по споразумението съгласно графика в точка 2.1. При забавяне на плащането се начисляват лихви, като в такъв случай лихвеният процент е този, който Европейската централна банка прилага за основните си операции по рефинансиране, както е публикуван в серия C на *Официален вестник на Европейския съюз*, и в сила към първия календарен ден от месеца на падежа, увеличен с 1,5 процентни пункта. Така увеличеният лихвен процент се прилага за целия период на забавянето. Същевременно лихвите се дължат само по отношение на вноските, които са платени след повече от трийсет дни след датата по графика за плащане, посочен в точка 2.1.

2.4. Разходите на представителите и експертите на Швейцария, които участват в заседанията, свикани от Комисията в рамките на споразумението, не се възстановяват от Комисията. Както е посочено в член 6, параграф 2, разходите, свързани с командироването в Евростат на швейцарски служители, се поемат изцяло от Швейцария.

При споразумение между Евростат и Швейцарската федерална статистическа служба Швейцария може да приспада от финансовата си вноска разходите за командированите национални експерти. Максималният размер, който може да се приспадне по отношение на всеки служител, не надвишава максималната сума, приспадана за служители от държави от ЕИП-ЕАСТ, които са командировани в Евростат съгласно споразумението за ЕИП. Тази сума се договаря на годишна база от Съвместния комитет.

2.5. Извършените от Швейцария плащания се вписват като бюджетен приход в съответстващия бюджетен ред на приходната част на общия бюджет на Европейския съюз. Финансовият регламент [1], приложим за общия бюджет на Европейските общности, се прилага за управлението на бюджетните кредити.

3. **Условия по отношение на изпълнението**

3.1. Като общо правило финансовата вноска на Швейцария съгласно член 8 не се променя през съответната финансова година.

3.2. При приключване на сметките, свързани с всяка финансова година (n), в контекста на съставяне на сметката за приходите и разходите Комисията извършва корекция на сметките по отношение на участието на Швейцария, като взема предвид измененията в резултат на прехвърляне, анулиране и пренасяне или допълнения и изменения на бюджета през финансовата година. Тази корекция се извършва в рамките на изготвяне на бюджета за следваща година (n + 2) и се отразява в поканата за плащане на средствата.

4. **Информация**

4.1. Най-късно до 31 май всяка финансова година (n + 1) разчетът за бюджетните кредити за оперативните и административните финансови задължения на Евростат, свързани с предходната финансова година (n), се изготвя и изпраща на Швейцария за информация съгласно формàта на сметката за приходите и разходите на Комисията.

4.2. Комисията съобщава на Швейцария всички други общи финансови данни във връзка с Евростат, които са предоставени на разположение на държавите от ЕИП-ЕАСТ.

---

[1] Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1525/2007 на Съвета (ОВ L 343, 27.12.2007 г., стр. 9).“